



Afarak Group Oyj ("Afarak" tai "Yhtiö") (LSE: AFRK, OMX: AFAGR), osavuositiedote, 15.8.2013 klo 09:00

## AFARAK GROUP OYJ:N OSAVUOSIKATSAUS 1.4. – 30.6.2013

### YHTEENVETO

- Liikevaihto kasvoi 1,4 prosenttia 31,4 (Q2/2012: 31,0) miljoonaan euroon.
- Jalostettujen tuotteiden myynti laski 14,9 prosenttia 10 689 (Q2/2012: 12 567) tonniin.
- Käyttökate oli 6,2 (Q2/2012: 1,6) miljoonaa euroa. Käyttökateprosentti oli 19,6 % (Q2/2012: 5,0 %).
- Liikevoitto oli 0,0 (Q2/2012: -4,8) miljoonaa euroa.
- Katsauskauden tulos oli -1,8 (Q2/2012: -2,3) miljoonaa euroa.
- Tuotanto kasvoi 120,9 prosenttia 163 878 (Q2/2012: 74 181) tonniin.
- Liiketoiminnan rahavirta oli 4,8 (Q2/2012: 14,4) miljoonaa euroa ja likvidit varat katsauskauden lopussa olivat 17,7 (30.6.2012: 44,3) (31.3.2013: 17,5) miljoonaa euroa.
- Yhtiö päivittää vuoden 2013 näkymät, koska raaka-aineiden kysynnän kasvusta on merkkejä.

AVAINLUVUT, MEUR	Q2/13	Q2/12	Muutos	H1/13	H1/12	Muutos	2012
Liikevaihto	31,4	31,0	1,4%	63,0	76,5	-17,7%	128,6
Käyttökate	6,2	1,6	296,6%	10,3	4,7	119,9%	9,2
Käyttökate-%	19,6%	5,0%		16,4%	6,1%		7,2%
Liikevoitto	0,0	-4,8		-2,0	-8,4		-16,8
Liikevoitto-%	0,1%	-15,4%		-3,2%	-10,9%		-13,0%
Tulos ennen veroja	-2,5	-4,2		-5,3	-6,3		-19,6
Tulos-%	-8,0%	-13,5%		-8,4%	-8,2%		-15,2%
Tilikauden tulos	-1,8	-2,3		-1,9	-4,3		-16,6
Osakekohtainen tulos, laimentamaton, EUR	-0,01	-0,01		-0,01	-0,01		-0,06

### Toimitusjohtaja Danko Koncar:

"Ensimmäisellä vuosineljänneksellä alkanut positiivinen kehitys on jatkunut toisella vuosineljänneksellä. Edellisvuoden vertailujaksoon nähden saavutettiin huomattava parannus. Toisella vuosineljänneksellä pystyimme kasvattamaan liikevaihtoa jalostettujen tuotteiden myynnin laskusta ja vaikeista markkinaolosuhteista huolimatta. Pystyimme myös parantamaan kannattavuutta ja tuottamaan positiivista kassavirtaa. Tämä saavutettiin panostamalla korkean jalostusasteen erikoismetalliseostuotteisiin sekä ferrokromin myynnin kasvulla, kaivostuotannon kasvulla ja kustannussäästöillä. Kasvanut liikevaihto mahdollisti 0,01 euron osakekohtaisen pääomanpalautuksen maksamisen osakkeenomistajillemme tämän vuoden toukokuussa ja katseen kääntämisen uusiin investointimahdollisuuksiin.

Tulos parani vertailukautta pienemmistä jalostusmääristä huolimatta. Huolimatta siitä, että ferrokromimarkkinat ovat edelleen vaikeita ennustaa, on nähtävissä ollut kuitenkin jonkin verran positiivista kasvua tällä segmentillä.

Uskon, että ferrokromiliiketoiminta, erityisesti erikoistuotteiden osalta, tarjoaa hyvät edellytykset pitkän aikavälin menestykselle. Tavoittelemme kannattavaa kasvua ja arvioimme parhaillaan useita eri vaihtoehtoja markkina-asemamme vahvistamiseksi.

Lisäksi olemme tehneet merkittäviä uudelleenjärjestelyjä organisaatiossamme ja virtaviivaistaneet toimintatapojamme. Toiminnassamme keskitymme kassavirran tuottamiseen ja tuloksen parantamiseen. Yhtiö on myös vaihtanut nimensä ja toimimme nyt nimellä Afarak Group Oyj."

### Näkymät vuodelle 2013

Maailmantalouden näkymät vuodelle 2013 ovat edelleen epävarmat. Euroalueen kriisin jatkumisesta huolimatta on nähtävissä merkkejä raaka-aineiden kysynnän kasvusta. Rautametalliseosmarkkinoiden

odotetaan kuitenkin edelleen pysyvän epävakaina, mutta markkinoiden elpymisestä tämän vuoden lopussa tai ensi vuoden ensimmäisellä neljänneksellä on nähtävissä merkkejä. Konserni varautuu hinnanvaihteluihin ja jatkaa tuotannon sopeuttamista markkinatilanteen mukaisesti. Yhtiö jatkaa kustannussäästöjä ja toimintojen uudelleenjärjestelyjä, joiden uskotaan laskevan kulutasoa huomattavasti. Tämän vuoksi Yhtiö odottaa tilikauden 2013 tuloksen paranevan huomattavasti tilikauteen 2012 verrattuna.

Valuuttakurssien vaihtelut euron, Etelä-Afrikan randin, Turkin liiran ja Yhdysvaltain dollarin välillä voivat vaikuttaa merkittävästi Yhtiön taloudelliseen tulokseen.

Edellisessä osavuositarkastuksessa 8.5.2013 näkymät olivat:

Maailmantalouden näkymät vuodelle 2013 ovat epävarmat euroalueen kriisin jatkuessa ja raaka-aineiden kysynnän ennakoitaan jatkuvan heikkona. Rautametalliseosmarkkinoiden odotetaan pysyvän epävakaina ja konserni varautuu hinnanvaihteluihin ja jatkaa tuotannon sopeuttamista markkinatilanteen mukaisesti. Rautametalliseosliiketoiminnassa Mogale Alloysissa on päätetty osallistua Eskomin sähkön takaisinosto-ohjelmaan. Yhtiö jatkaa kustannussäästöjä ja toimintojen uudelleenjärjestelyjä, joiden uskotaan laskevan kulutasoa huomattavasti. Tämän vuoksi Yhtiö odottaa tilikauden 2013 tuloksen paranevan huomattavasti tilikauteen 2012 verrattuna.

Valuuttakurssien vaihtelut euron, Etelä-Afrikan randin, Turkin liiran ja Yhdysvaltain dollarin välillä voivat vaikuttaa merkittävästi Yhtiön taloudelliseen tulokseen.

### **Julkistamismenettely**

Afarak noudattaa Finanssivalvonnan liikkeeseenlaskijan tiedonantovelvollisuusmääräysten ja -ohjeiden (7/2013) mahdollistamaa julkistamismenettelyä ja julkistaa tällä pörssitiedotteella liitteenä olevan osavuositarkastuksensa vuoden 2013 toiselta vuosineljännekseltä. Osavuositarkastus on tämän tiedotteen liitetiedostona sekä saatavilla Yhtiön verkkosivuilla osoitteessa [www.afarakgroup.com](http://www.afarakgroup.com).

### **Puhelinkonferenssi**

Puhelinkonferenssi järjestetään 15.8.2013 klo 14.00 Suomen aikaa, klo 12.00 Englannin aikaa. Puhelinkonferenssin kielenä on englanti. Pyydämme soittamaan konferenssinumeroon 10 minuuttia etukäteen, viite: 44732.

Numero Suomesta soittaessa: +358 (0)800 919 339

Numero Iso-Britanniasta soittaessa: +44 (0)844 762 0762

AFARAK GROUP OYJ  
Danko Koncar  
Toimitusjohtaja

Lisätietoja:

### **Afarak Group Oyj**

Danko Koncar, Toimitusjohtaja, +44 (0)20 7376 1175, [danko.koncar@afarak.com](mailto:danko.koncar@afarak.com)

### **Investec Bank Plc**

Jeremy Wrathall, +44 (0)20 7597 5970

George Price, +44 (0)20 7597 5970

Taloudelliset raportit ja muu sijoittajainformaatio ovat saatavana Yhtiön verkkosivuilla osoitteessa [www.afarakgroup.com](http://www.afarakgroup.com).

Afarak Group on kaivos- ja mineraaliyhtiö, joka tavoittelee vakaata kasvua. Yhtiöllä on erikoismetalliliiketoimintaa Etelä-Euroopassa ja rautametalliliiketoimintaa eteläisessä Afrikassa. Yhtiön osake on listattu NASDAQ OMX Helsingissä (AFAGR) ja Lontoon pörssissä (AFRK).  
[www.afarakgroup.com](http://www.afarakgroup.com)

Jakelu:

NASDAQ OMX Helsinki  
Lontoon pörssi  
keskeiset tiedotusvälineet  
[www.afarakgroup.com](http://www.afarakgroup.com)



## AFARAK GROUP OYJ: OSAVUOSIKATSAUS 1.4. – 30.6.2013

Tämä osavuositarkastus on laadittu IAS 34 –standardin mukaisesti. Osavuositarkastuksen tiedot ovat tilintarkastamattomia. Alla sulussa olevat vertailutiedot ovat vuoden 2012 vastaavalta ajanjaksolta ellei toisinta mainita.

### MYYNNTI

Jalostettujen tuotteiden myynti:

Tonnia	Q2/13	Q2/12	H1/13	H1/12	2012
Jalostus, erikoismetalliseokset	5 944	6 869	11 606	13 759	27 324
Jalostus, rautametalliseokset	4 745	5 698	14 076	31 622	39 125
Jalostus yhteensä	10 689	12 567	25 682	45 381	66 449

Yhtiön jalostettujen tuotteiden myynti, sisältäen Mogale Alloysin ja EWW:n tuotannon, laski 14,9 prosenttia 10 689 (Q2/2012: 12 567) tonniin. Tuotannon laskuun vaikutti pääasiassa konsernin päätös sopeuttaa tuotantoa ja osallistua Eskomin sähkön takaisinosto-ohjelmaan Etelä-Afrikassa. Lisäksi myyntimääriä rajoitettiin hinta- ja katetason ylläpitämiseksi.

Ensimmäisen vuosineljänneksen erittäin haastavien liiketoimintaolosuhteiden jälkeen toisella neljänneksellä oli nähtävissä olosuhteiden paranemista. Eteläafrikkalaisen ferrokromin viitehinta nousi 1,125 dollarista 1,27 dollariin paunalta. Toimitukset elpyivät erityisesti ruostumattoman teräksen erikoistuotteiden valmistajille putki-, öljy- ja kaasu-, turbiini- ja ilmailuteollisuudessa.

Koko maailman ruostumattoman teräksen tuotannon ennustetaan tänä vuonna saavuttavan kaikkien aikojen ennätöksensä, 36,4 miljoonaa tonnia, missä olisi kasvua edellisvuoteen n. 3 %. Kiina, Taiwan ja Etelä-Korea ovat suurimman kasvun tuottajat ja viejät. Kehittyneet markkinat kuten EU, Yhdysvallat ja Japani pysyvät finanssikriisiä edeltäneiden vuoden 2007 huipputasojen alapuolella.

Kiinan ruostumattoman teräksen perustuotteiden ja ferrokromin tuotanto jatkavat kasvuaan kovemmalla tahdilla kuin missään muualla maailmassa. Vuodelle 2013 ennustetaan yli 7 prosentin kasvua, mikä tarkoittaisi yli 17 miljoonan tonnin tuotantoa. Muut Kaukoidän vakiintuneet ruostumattoman teräksen valmistajamaat ovat kokeneet vaikeuksia johtuen Kiinan nopeasti kasvavasta teollisuudesta. Tuotannon ennakoidaan laskevan tänä vuonna sekä Taiwanissa että Etelä-Koreassa. Japanissa tilanne on hieman paranemassa, kun heikentynyt valuutta auttaa vientiteollisuutta. Ruostumattoman teräksen (crude) tuotannon marginaalisen kasvun myötä Japanin tuotannon ennustetaan olevan yli 3,1 miljoonaa tonnia.

Yhdysvalloissa talousmittarit ovat näyttäneet positiivisilta. Tuotantomäärät ovat ensimmäisellä vuosipuoliskolla vastanneet odotuksia. Vuoden jälkipuoliskon ennusteiden noston myötä vuotuisen määrän ennakoidaan nousevan yli 2 miljoonan tonnin, mikä tarkoittaisi yli 3 prosentin kasvua. Toisella vuosineljänneksellä oli myös havaittavissa rohkaisevia merkkejä teollisissa aktiviteeteissa. EU:n alueella matalasuhdanne jatkui toisella vuosineljänneksellä. Etelä-Euroopan maat eivät ole juurikaan näyttäneet merkkejä elpymisestä. Saksassa finanssikriisin vaikutuksia on helpottanut Aasian voimakas luksusautojen ja muiden kuluttajatuotteiden kysyntä. Silti myös Saksan talous on hidastunut ja ruostumattoman teräksen ja ferrokromin tuotantoon odotetaan lähes 2 prosentin laskua viime vuoteen verrattuna.

Afarakin näkemys on, että luottamuksen pitäisi palata markkinoille vuoden 2013 lopun tai vuoden 2014 ensimmäisen neljänneksen aikana, jos taloudellinen ilmapiiri paranee odotusten mukaisesti. Raaka-ainekustannukset todennäköisesti nousevat, koska kysyntä tuona ajankohtana perinteisesti nousee. Tämän seurauksena Yhtiön hallitus näkee, että vuoden 2014 ensimmäinen vuosipuolisko voisi olla alku pitkäkestoiselle ruostumattoman teräksen kauppajen arvon elpymiselle.

## AFARAK GROUPIN TALOUDELLINEN KEHITYS

### LIKEVAIHTO JA KANNATTAVUUS

MEUR	Q2/13	Q2/12	Muutos	H1/13	H1/12	Muutos	2012
Liikevaihto	31,4	31,0	1,4%	63,0	76,5	-17,7%	128,6
Käyttökate	6,2	1,6	296,6%	10,3	4,7	119,9%	9,2
Käyttökate-%	19,6%	5,0%		16,4%	6,1%		7,2%
Liikevoitto	0,0	-4,8		-2,0	-8,4		-16,8
Liikevoitto-%	0,1%	-15,4%		-3,2%	-10,9%		-13,0%
Tulos	-1,8	-2,3		-1,9	-4,3		-16,6

Vuoden 2013 toisen neljänneksen liikevaihto kasvoi 1,4 prosenttia 31,4 (31,0) miljoonaan euroon. Liikevaihdon kasvuun vaikutti pääasiallisesti myyntimäärien kasvu rautametalliseosliiketoiminnassa. Käyttökate parani merkittävästi vertailujaksoon nähden ollen 6,2 (1,6) miljoonaa euroa. Yhtiö onnistui kasvattamaan käyttökate rautametalliseosliiketoiminnan parantuneen kannattavuuden sekä kaikkia toimintoja koskeneiden kustannussäästöjen avulla.

Osakekohtainen tulos oli -0,01 (-0,01) euroa.

### TASE, RAHAVIRTA JA RAHOITUS

Konsernin likviditeetti 30.6.2013 oli 17,7 (44,3) (31.12.2012: 14,2) miljoonaa euroa. Liiketoiminnan rahavirta oli 4,8 (14,4) miljoonaa euroa. Nettovelkaantumistaso oli katsauskauden lopussa -7,9 (6,7) (31.12.2012: -5,4) prosenttia. Korollinen nettovelka oli -15,6 (15,9) (31.12.2012: -11,4) miljoonaa euroa.

Taseen loppusumma 30.6.2013 oli yhteensä 285,4 (382,6) (31.12.2012: 304,2) miljoonaa euroa. Omavaraisuusaste oli 71,2 (62,2) (31.12.2012: 69,2) prosenttia. Taseen loppusumman pienentyminen johtui pääasiassa Etelä-Afrikan randissa arvostettujen omaisuuserien kirjanpidollisen arvon laskusta, kun randi heikkeni merkittävästi kesäkuussa 2013.

### INVESTOINNIT, YRITYSOSTOT JA -MYYNIT

Käyttöomaisuusinvestoinnit vuoden toisella neljänneksellä olivat 2,6 (9,3) miljoonaa euroa. Investoinnit liittyivät pääasiassa maa-alueiden hankintaan Etelä-Afrikassa ja ylläpitoinvestointeihin erikoismetalliseosliiketoiminnassa.

### HENKILÖSTÖ

Vuoden 2013 toisen neljänneksen lopussa Afarak työllisti 754 (794) henkilöä. Henkilöstön keskimääräinen lukumäärä vuoden 2013 toisella neljänneksellä oli 757 (799).

Henkilöstön määrä segmentteittäin\*:

	30.6.2013	30.6.2012	Muutos	31.12.2012
Erikoismetalliseokset	423	432	-2,1%	423
Rautametalliseokset	328	353	-7,1%	335
Muut toiminnot	3	9	-66,7%	10
<b>Yhteensä</b>	<b>754</b>	<b>794</b>	<b>-5,0%</b>	<b>768</b>

\*Sisältäen yhteisyritysten henkilöstön.

### TURVALLISUUS, TERVEYS JA KESTÄVÄ KEHITYS

Afarakin tavoitteena on jalkauttaa kaikkiin toimintoihin yhtenäiset turvallisuuteen, terveyteen ja ympäristöön liittyvät toimintatavat. Lisäksi Yhtiö jatkaa ennaltaehkäisevää turvallisuuteen ja ympäristöön keskittyvää "Zero Harm" -nollatoleranssiohjelmia. Prosessi on käynnissä ja sen odotetaan saatavan päätökseen vuoden 2013 aikana.

Tapaturmataajuus kehittyi vuoden 2013 toisella neljänneksellä tyydyttävästi ja raportoidut tapaturmat olivat vähäisiä. Afarak jatkaa toimenpiteitä ja henkilöstön koulutusta parantaakseen turvallisuuskehitystä edelleen.

Afarak pyrkii järjestämään toimintansa kestävällä tavalla ja suojelemaan ympäristöä minimoimalla toimintojensa ympäristövaikutukset. Afarakilla on käynnissä ympäristövaikutusten seuranta- ja arviointiohjelmia kaikissa yksiköissään.

## KEHITYS LIIKETOIMINTASEGMENTEITÄIN

### ERIKOISMETALLISEOSLIIKETOIMINTA

Erikoismetalliseosliiketoimintaan kuuluvat TMS:n Turkissa sijaitsevat kaivos- ja rikastustoiminnot sekä ferrokromin tuotantolaitos EWW Saksassa. TMS toimittaa EWW:lle korkealaatuista kromiitirikastetta, josta EWW jalostaa erikoistuotteita, kuten matalahiillistä ja erittäin matalahiillistä ferrokromia. Ylimääräinen kromimalmi myydään TMS:stä vientimarkkinoille.

Tuotanto:

Tonnia	Q2/13	Q2/12	Muutos	H1/13	H1/12	Muutos	2012
Kaivostoiminta*	16 808	17 729	-5,2 %	33 057	36 983	-10,6 %	72,098
Jalostus	4 618	7 484	-38,3 %	11 593	14 225	-18,5 %	25,129

\* Sisältäen sekä kromiitirikasteen että palamalmien tuotannon.

Tuotanto laski edellisen vuoden vastaavaan ajanjaksoon verrattuna ja oli toisella neljänneksellä 21 426 (25 213) tonnia. Kysynnän laskiessa tuotantoa päätettiin rajoittaa markkinatilannetta vastaavaksi. Lisäksi tuotantoa laski EWW:n huoltoseisokki, joka pidettiin jo kesäkuussa aiemmin suunnitellun heinäkuun sijaan. TMS:n kaivostoiminta oli normaalilla tasolla.

MEUR	Q2/13	Q2/12	Muutos	H1/13	H1/12	Muutos	2012
Liikevaihto	18,7	22,3	-16%	37,0	43,6	-15,1%	76,5
Käyttökate	3,1	4,5	-32,2%	6,0	7,7	-21,9%	11,0
Käyttökate-%	16,4%	20,4%		16,4%	17,8%		14,3%
Liikevoitto	-1,3	0,4		-2,7	-0,8		-6,7
Liikevoitto-%	-6,8%	1,8%		-7,2%	-1,9%		-8,7%

Vuoden 2013 toisen neljänneksen liikevaihto laski 16,0 prosenttia ja oli 18,7 (22,3) miljoonaa euroa. Käyttökate laski 32,2 prosenttia ja oli 3,1 (4,5) miljoonaa euroa. Liikevaihdon lasku johtui myyntivolyymin ja –hintojen laskusta. Kertaluontoinen maa-alueen myynti Turkissa ja asiantuntijapalveluiden myynti nostivat katsauskauden käyttökateä ja liikevoittoa 1,7 miljoonalla eurolla.

Katsauskauden lopussa segmentissä työskenteli 423 (432) henkilöä.

### RAUTAMETALLISEOSLIIKETOIMINTA

Rautametalliseosliiketoimintaan kuuluvat metalliseosten tuotantolaitos Mogale Alloys sekä yhteisyritykset Stelliten kaivos ja Mecklenburgin kaivos Etelä-Afrikassa. Liiketoiminta tuottaa kromimalmia, plasmaferrokromia sekä piimangania, joita myydään kansainvälisille markkinoille.

Tuotanto:

Tonnia	Q2/13	Q2/12	Muutos	H1/13	H1/12	Muutos	2012
Kaivostoiminta*	134 787	38 144	253,4 %	188 494	93 377	101,9 %	140 346
Jalostus	7 665	10 824	-29,2 %	12 285	20 762	-40,8 %	50 522

\* Sisältäen yhteisyritysten kromiitirikasteen ja palamalmien tuotannon.

Segmentin tuotanto kasvoi huomattavasti edellisvuoden vastaavaan ajankohtaan verrattuna. Segmentin tuotanto toisella vuosineljänneksellä oli 134 787 (38 144) tonnia. Tuotannon kasvu perustui kahteen päätekijään. Stelliten kaivoksella tuotanto aloitettiin uudelleen huhtikuussa 2013. Kaivoksen toiminta tehostui

parempien metodien avulla ja tuloksena olivat sekä kasvaneet tuotantomäärät että parantunut laatu. Mecklenburgin kaivoksen tuotanto ajettiin ylös suunnitellusti toisella vuosineljänneksellä ja avolouhos on nyt täydessä tuotannossa.

Mogalen tuotanto kuitenkin pienentyi johtuen päätöksestä osallistua Eskomin sähkön takaisinosto-ohjelmaan, joka päättyi toukokuussa 2013. Mogalen tuotanto käynnistettiin uudelleen kesäkuussa 2013.

MEUR	Q2/13	Q2/12	Muutos	H1/13	H1/12	Muutos	2012
Liikevaihto*	12,7	8,6	46,6%	26,0	32,9	-21,0%	52,1
Käyttökate	3,7	-1,4	357,6%	7,3	0,6	1077,7%	3,5
Käyttökate-%	28,9%	-16,4%		27,9%	1,9%		6,7%
Liikevoitto	1,9	-3,6		3,7	-3,8		-4,8
Liikevoitto-%	15,0%	-41,6%		14,1%	-11,7%		-9,3%

\* Yhteisyritysten liikevaihto ei sisälly konsernin liikevaihtoon

Liikevaihto kasvoi vuoden toisella neljänneksellä 12,7 (8,6) miljoonaa euroon, mikä vastaa 46,6 prosentin kasvua edellisen tilikauden vastaavaan ajanjaksoon verrattuna. Liikevaihdon kasvuun vaikuttivat myyntihintojen nousu, kromimalmin kysynnän kasvu ja Mogalen tuotannon uudelleenkäynnistys. Käyttökate oli 3,7 (-1,4) miljoonaa euroa. Käyttökateen parantuminen edellisen tilikauden vastaavaan ajankohtaan verrattuna johtui kromimalmin kasvaneesta kysynnästä sekä Etelä-Afrikan randin heikentymisen myötä pienentyneistä tuotantokustannuksista. Käyttökate heikensi -0,8 (-0,5) miljoonaa euroa se, että osuus yhteisyritysten tuloksista sisältää rahoituskulut. Nämä rahoituskulut liittyvät pääasiassa laskennallisiin kurssieroihin, jotka eivät vielä ole realisoituneet.

Osuus yhteisyritysten tuloksista muodostui seuraavasti:

MEUR	Q2/13	Q2/12	Muutos	H1/13	H1/12	Muutos	2012
Liikevaihto	3,4	2,2	56,3 %	4,1	5,1	-20,6 %	6,6
Käyttökate	0,4	-0,8		0,3	-2,6		-1,6
Käyttökate-%	12,8%	-36,1%		6,5%	-51,3%		-24,6 %
Liikevoitto	0,2	-1,0		-0,1	-3,0		-2,4
Liikevoitto-%	6,1%	-45,5%		-3,2%	-58,9%		-36,2 %
Rahoitustuotot ja -kulut	-0,8	-0,5		-2,3	-0,4		-1,0
Tilikauden tulos	-0,6	-3,2		-2,4	-4,6		-4,7

Liikevaihto kasvoi toisella vuosineljänneksellä 3,4 (2,2) miljoonaa euroon. Liikevaihto kasvoi 56,3 % vuoden 2012 toiseen vuosineljänneeseen verrattuna. Liikevaihdon kasvu perustui pääasiassa kohonneisiin myyntihintoihin, kromimalmin kysynnän paranemiseen ja myyntivolyymien kasvuun. Myyntivolyymit kasvoivat Mecklenburgin kaivoksen tuotannon avulla. Käyttökate kasvoi toisella neljänneksellä 0,4 (-0,8) miljoonaa euroon. Käyttökateen positiivinen kehitys perustui kromimalmin parantuneeseen kysyntään ja parantuneisiin kaivantameteihin, jotka auttoivat alentamaan tuotantokustannuksia. Merkittävä osa rahoituskuluista liittyy laskennallisiin kurssieroihin, jotka eivät vielä realisoituneet.

Katsauskauden lopussa segmentissä työskenteli 328 (353) henkilöä.

## KOHDISTAMATTOMAT ERÄT

Vuoden 2013 toisella neljänneksellä käyttökate segmenteille kohdistamattomista eristä oli -0,6 (-1,9) miljoonaa euroa. Käyttökate sisältää 0,0 (0,2) miljoonan euron kulukirjauksen osakeperusteisista maksuista. Käyttökateen paraneminen johtui pääasiassa pääkonttoritason uudelleenjärjestelyistä, jotka toteutettiin vuoden ensimmäisellä neljänneksellä.

## OIKEUDENKÄYNNIT

Yhtiö ilmoitti 30.4.2013 päässeensä sopimukseen Rautaruukki Oyj:n ("Rautaruukki") kanssa oikeudesta käyttää Ruukki-nimeä sekä rekisteröidä ja käyttää siihen liittyviä toiminimiä.

Sopimuksen mukaan Yhtiö ja sen kaikki tytäryhtiöt ovat velvollisia vaihtamaan nimensä kuuden kuukauden siirtymäajan kuluessa. Uudet nimet eivät saa olla Ruukki-johdannaisia.

Vastineeksi Rautaruukki maksaa Yhtiölle korvauksia nimen vaihtamisesta. Lisäksi molemmat osapuolet maksavat omat, oikeudelliset ja muut, nimikiistasta aiheutuneet kulunsa. Siirtymäajan jälkeen molemmat osapuolet lopettavat kaikki vireillä olevat oikeustoimet toisiaan vastaan ja Yhtiö luovuttaa Rautaruukille kaikki oikeudet ja tavaramerkit, jotka liittyvät Ruukki-nimeen.

## **VARSINAINEN YHTIÖKOKOUS**

Yhtiön varsinainen yhtiökokous pidettiin 8.5.2013. Yhtiökokous vahvisti konsernin ja emoyhtiön tilinpäätökset. Yhtiökokous päätti Yhtiön hallituksen esityksen mukaisesti, että 31.12.2012 päättyneeltä tilikaudelta maksetaan pääomanpalautusta 0,01 euroa per osake. Pääomanpalautus maksettiin 21.5.2013. Yhtiökokous myönsi Yhtiön hallitukselle ja toimitusjohtajalle vastuuvapauden tilikaudelta 2012. Yhtiökokous päätti, että hallituksen jäsenille maksetaan hallituspalkkiota 3 000 euroa kuukaudessa. Yhtiön johtoon kuuluvat hallituksen jäsenet eivät ole oikeutettuja hallitustyöskentelystä maksettaviin palkkioihin.

Yhtiökokous päätti, että hallitus koostuu kuudesta jäsenestä. Hallituksen jäseniksi valittiin Jelena Manojlovic, Bernice Smart, Markku Kankaala, Danko Koncar, Michael Lillja ja Alfredo Parodi. Yhtiökokouksen jälkeen pitämässään kokouksessa hallitus valitsi keskuudestaan hallituksen puheenjohtajaksi Jelena Manojlovicin ja hallituksen varapuheenjohtajaksi Bernice Smartin.

Hallituksen valiokunnat kokoonpanoineen ovat seuraavat:

Tarkastusvaliokunta:

Bernice Smart, (puheenjohtaja), Markku Kankaala, Alfredo Parodi

Nimitys- ja palkitsemisvaliokunta

Jelena Manojlovic (puheenjohtaja), Michael Lillja, Bernice Smart

Yhtiökokous päätti, että Yhtiön varsinaiseksi tilintarkastajaksi valitaan uudelleen KHT-yhteisö Ernst & Young Oy.

Yhtiökokous valtuutti hallituksen päättämään osakeannista sekä optio-oikeuksien ja muiden osakkeisiin oikeuttavien erityisten oikeuksien antamisesta. Valtuutuksen nojalla voidaan laskea liikkeeseen enintään 24 843 200 uutta tai Yhtiön hallussa olevaa osaketta. Valtuutus sisältää oikeuden päättää osakkeenomistajien merkintäetuoikeudesta poikkeamisesta osakeyhtiölaissa määrättyjen edellytysten täytyessä. Valtuutus korvaa aikaisemmat valtuutukset ja se on voimassa kahden (2) vuoden ajan yhtiökokouksen päätöksestä lukien.

Yhtiökokous valtuutti hallituksen päättämään Yhtiön omien osakkeiden hankinnasta. Hallitukselle myönnetty valtuutus käsittää enintään 15 000 000 omaa osaketta. Valtuutus korvaa aikaisemmat valtuutukset ja se on voimassa 18 kuukauden ajan yhtiökokouksen päätöksestä lukien.

## **KATSAUSKAUDEN JÄLKEISET TAPAHTUMAT**

1.7.2013 Mogale Alloys teki sopimuksen uudesta tuotantolaitoksesta liittyen rautametallin jalostamiseen ja granulointiin. Uusi laitos täydentää Mogalen jo olemassa olevaa neljää sulattoa, jotka tuottavat matalafosforista ferrokromia ja matalafosforista piimangaania. Uuden tuotantolaitoksen valmistuttua merkittävä osa nykyisestä ferrokromin tuotannosta voidaan muuttaa granuloidun keskihillisen ferrokromin tuotantoon. Afarak haluaa tarjota markkinoille perustuotteidensa lisäksi myös erikoistuotteita varmistaakseen yrityksen kannattavuuden ja lisäarvon tuottamisen osakkeenomistajille. Projekti aloitettiin heinäkuussa 2013 ja erikoismetallien tuotanto voidaan todennäköisesti aloittaa Q3/2014 kuluessa.

Yhtiö piti 5.7.2013 ylimääräisen yhtiökokouksen. Yhtiökokous päätti maksaa Yhtiön johtoon kuulumattomille hallituksen valiokuntien jäsenille valiokuntatyöskentelystä 1 500 euroa kuukaudessa. Hallituksen jäsenten 3 000 euron palkkio säilyy muuttumattomana. Lisäksi ylimääräinen yhtiökokous päätti muuttaa Yhtiön nimen ja yhtiöjärjestyksen kohta 1 muutettiin kuulumaan seuraavasti:

1) Yhtiön toiminimi ja kotipaikka

Yhtiön toiminimi on Afarak Group Oyj ja kotipaikka Helsinki. Yhtiön englanninkielinen toiminimi on Afarak Group Plc.

10.7.2013 Yhtiö ilmoitti, että se valmistelee suunnattua osakeantia singaporelaiselle Sail Resources Pte:lle. Osakeanti koostuisi enintään viidestä miljoonasta (5 000 000) uudesta osakkeesta. Osakkeet annetaan merkittäväksi osakkeenomistajien merkintätuoikeudesta poiketen ja osakeannin toimeenpano perustuu 8.5.2013 pidetyn varsinaisen yhtiökokouksen Yhtiön hallitukselle antamaan valtuutukseen. Yhtiön hallituksen tavoitteena oli sopia osakeannin ehdoista heinäkuun 2013 loppuun mennessä, mutta neuvottelut lopullisista ehdoista ovat vielä käynnissä. Yhtiö odottaa saavansa neuvottelut päätökseen lähiaikoina.

18.7.2013 Yhtiön uusi nimi rekisteröitiin Suomen kaupparekisteriin.

19.7.2013 Yhtiön kaupankäyntitunnukset muuttuivat. NASDAQ OMX Helsingin kaupankäyntitunnus RUG1V muuttui muotoon AFAGR ja Lontoon pörssin kaupankäyntitunnus RKKI.L muuttui muotoon AFRK.L. Yhtiön ISIN (FI0009800098) ja SEDOL (B28LN87) –numerot säilyivät muuttumattomina.

## **YHTIÖN OSAKE**

Afarak Group Oyj:n osake on listattu NASDAQ OMX Helsingin pörssissä (AFAGR) sekä Lontoon pörssin päälistalla (AFRK).

30.6.2013 Afarak Group Oyj:n rekisteröity osakkeiden määrä oli 248 432 000 (248 432 000) ja osakepääoma oli 23 642 049,60 (23 642 049,60) euroa.

30.6.2013 Yhtiön hallussa oli yhteensä 4 297 437 (4 414 682) omaa osaketta, mikä vastaa noin 1,73 (1,78) prosenttia rekisteröidystä osakemäärästä. 30.6.2013 ulkona olevien osakkeiden määrä, johon ei sisälly Yhtiön hallussa olevat omat osakkeet, oli 244 134 563 (244 017 318).

Yhtiön osakekurssi oli katsauskauden alussa NASDAQ OMX Helsingissä 0,44 euroa ja Lontoon pörssissä 0,35 punttaa. Katsauskauden lopussa osakekurssi oli vastaavasti 0,42 euroa ja 0,34 punttaa.

Vuoden 2013 toisella neljänneksellä Yhtiön osakekurssi oli NASDAQ OMX Helsingissä 0,40 – 0,46 euroa osakkeelta ja Yhtiön markkina-arvo 30.6.2013 oli 104,3 (1.1.2013: 111,8) miljoonaa euroa. Lontoon pörssissä osakekurssi oli 0,36 – 0,37 punttaa ja markkina-arvo 30.6.2013 oli 84,5 (1.1.2013: 87,0) miljoonaa punttaa.

Varsinaisen yhtiökokouksen 8.5.2013 tekemän päätöksen mukaisesti hallituksella on valtuutus hankkia enintään 15 000 000 omaa osaketta. Tämä valtuutus on voimassa 8.11.2014 saakka. Yhtiö ei hankkinut omia osakkeitaan vuoden 2013 toisen neljänneksen aikana.

## **ILMOITUS HALLITUKSEN TAI JOHDON TEKEMISTÄ OSAKEKAUPOISTA**

5.6.2013 Afarak sai ilmoituksen, että Kermas Limited on 31.5. – 4.6.2013 ostanut 29 467 Yhtiön osaketta keskihintaan 0,4223 euroa per osake. Kermas Limited kuuluu Yhtiön hallituksen puheenjohtaja Jelena Manojlovicin ja toimitusjohtaja Danko Koncarin lähipiiriin. Kaupat tehtiin NASDAQ OMX Helsingin pörssissä. Kermas Limited omistaa nyt 70 795 967 Yhtiön osaketta, mikä vastaa 28,99 prosenttia Yhtiön rekisteröidystä osakepääomasta ja äänimäärästä pois lukien Yhtiön hallussa olevat omat osakkeet.

## **MERKITTÄVIMMÄT LYHYEN AIKAVÄLIN RISKIT JA EPÄVARMUUSTEKIJÄT, MUUTOKSET KATSAUSKAUDELLA JA SEN JÄLKEEN**

Alla on kuvattu konsernin keskeisimpien riskien ja epävarmuustekijöiden muutoksia. Lisätietoja riskeistä ja epävarmuustekijöistä on julkaistu Yhtiön vuoden 2012 tilinpäätöksessä.

Afarakin taloudelliseen tulokseen vaikuttavat kaivos-, sulatto- ja mineraaliliiketoiminnan markkinakehitys, kysyntä ja hintakehitys. Rahoitusmarkkinat ovat olleet epävakaita ja euroalueen kriisi pahentaa tilannetta. Tämän seurauksena hyödykkeiden hintojen kehitys loppuvuonna 2013 on epävarmaa, mikä voi merkittävästi vaikuttaa Yhtiön liikevaihdon kehitykseen ja taloudelliseen tulokseen vuonna 2013.

Valuuttakurssien, erityisesti Yhdysvaltain dollarin ja Etelä-Afrikan randin kurssien, epäedullisilla muutoksilla voi olla merkittävä negatiivinen vaikutus konsernin kannattavuuteen. Konserni on tehnyt valuuttatermiinisopimuksia suojatakseen Yhdysvaltain dollarin ja Etelä-Afrikan randin välistä valuuttakurssiriskiä.



Afarakin jalostustoiminnot Saksassa ja Etelä-Afrikassa kuluttavat runsaasti energiaa, pääasiassa sähköä. Polttoaineiden ja energian maailmanmarkkinahinnoille on ollut ominaista voimakas vaihtelu, johon on liittynyt myös yleisen inflaatiokehityksen ylittävää kustannusten nousua. Etelä-Afrikassa pääosaa sähkönjakelusta, hinnasta ja saatavuudesta hallinnoi yksi toimija, Eskom. Sähkön hinnannousu ja/tai jakelun supistuminen tai epävarmuus voi vaikuttaa kielteisesti Afarakin nykyiseen toimintaan, mikä puolestaan voi vaikuttaa Yhtiön taloudelliseen tulokseen.

## **NÄKYMÄT VUODELLE 2013**

Maailmantalouden näkymät vuodelle 2013 ovat edelleen epävarmat. Euroalueen kriisin jatkumisesta huolimatta on nähtävissä merkkejä raaka-aineiden kysynnän kasvusta. Rautametalliseosmarkkinoiden odotetaan kuitenkin edelleen pysyvän epävakaina, mutta markkinoiden elpymisestä tämän vuoden lopussa tai ensi vuoden ensimmäisellä neljänneksellä on nähtävissä merkkejä. Konserni varautuu hinnanvaihteluihin ja jatkaa tuotannon sopeuttamista markkinatilanteen mukaisesti. Yhtiö jatkaa kustannussäästöjä ja toimintojen uudelleenjärjestelyjä, joiden uskotaan laskevan kulutasoa huomattavasti. Tämän vuoksi Yhtiö odottaa tilikauden 2013 tuloksen paranevan huomattavasti tilikauteen 2012 verrattuna.

Valuuttakurssien vaihtelut euron, Etelä-Afrikan randin, Turkin liiran ja Yhdysvaltain dollarin välillä voivat vaikuttaa merkittävästi Yhtiön taloudelliseen tulokseen.

Edellisessä osavuosisikatsauksessa 8.5.2013 näkymät olivat:

Maailmantalouden näkymät vuodelle 2013 ovat epävarmat euroalueen kriisin jatkuessa ja raaka-aineiden kysynnän ennakoidaan jatkuvan heikkona. Rautametalliseosmarkkinoiden odotetaan pysyvän epävakaina ja konserni varautuu hinnanvaihteluihin ja jatkaa tuotannon sopeuttamista markkinatilanteen mukaisesti. Rautametalliseosliiketoiminnassa Mogale Alloysissa on päätetty osallistua Eskomin sähkön takaisinosto-ohjelmaan. Yhtiö jatkaa kustannussäästöjä ja toimintojen uudelleenjärjestelyjä, joiden uskotaan laskevan kulutasoa huomattavasti. Tämän vuoksi Yhtiö odottaa tilikauden 2013 tuloksen paranevan huomattavasti tilikauteen 2012 verrattuna.

Valuuttakurssien vaihtelut euron, Etelä-Afrikan randin, Turkin liiran ja Yhdysvaltain dollarin välillä voivat vaikuttaa merkittävästi Yhtiön taloudelliseen tulokseen.

**Helsinki, 15.8.2013**

**AFARAK GROUP Oyj  
HALLITUS**

## **TALOUDELLINEN RAPORTOINTI VUONNA 2013**

	Hiljainen jakso	Päivämäärä
Q3 osavuosisikatsaus 2013	9.10.-8.11.2013	8.11.2013

## TAULUKKO-OSA

### SEGMENTTIKOHTAINEN TALOUDELLINEN KEHITYS JA VARAT JA VELAT SEGMENTEITTÄIN

H1/2013 6 kk 1 000 EUR	Erikoismetalli seokset	Rautametalli seokset	Kohdistamattomat erät	Eliminoinnit	Konserni yhteensä
Liikevaihto	36 973	26 033	171	-152	63 025
Käyttökate	6 047	7 274	-2 983	0	10 338
Liikevoitto	-2 672	3 666	-3 007	0	-2 012
Segmentin varat	144 805	109 775	92 018	-61 187	285 411
Segmentin velat	88 613	44 896	13 085	-59 975	86 619

H1/2012 6 kk 1 000 EUR	Erikoismetalli seokset	Rautametalli seokset	Kohdistamattomat erät	Eliminoinnit	Konserni yhteensä
Liikevaihto	43 522	32 947	418	-380	76 537
Käyttökate	7 739	618	-3 656	0	4 701
Liikevoitto	-845	-3 839	-3 677	0	-8 361
Segmentin varat	189 872	179 211	33 438	-19 935	382 586
Segmentin velat	55 863	101 298	6 408	-18 751	144 818

2012 12 kk 1 000 EUR	Erikoismetalli seokset	Rautametalli seokset	Kohdistamattomat erät	Eliminoinnit	Konserni yhteensä
Liikevaihto	76 456	52 050	912	-836	128 582
Käyttökate	10 954	3 504	-5 259	29	9 229
Liikevoitto	-6 677	-4 820	-5 300	29	-16 768
Segmentin varat	172 655	125 222	21 308	-14 945	304 240
Segmentin velat	53 975	48 360	5 669	-14 329	93 674

### KONSERNIN TULOSLASKELMAYHTEENVETO

1 000 EUR	Q2/13	Q2/12	H1/13	H1/12	2012
<b>Liikevaihto</b>	<b>31 408</b>	<b>30 976</b>	<b>63 025</b>	<b>76 537</b>	<b>128 582</b>
Liiketoiminnan muut tuotot	5 311	5 079	11 349	8 798	13 000
Liiketoiminnan kulut	-29 975	-31 324	-61 639	-76 005	-127 620
Suunnitelman mukaiset poistot	-6 124	-6 335	-12 350	-13 062	-25 997
Osakkuusyhtiöihin liittyvät erät (core)	1	2	2	5	6
Osuus yhteisyritysten tuloksista	-578	-3 177	-2 399	-4 635	-4 740
<b>Liikevoitto</b>	<b>44</b>	<b>-4 779</b>	<b>-2 012</b>	<b>-8 361</b>	<b>-16 768</b>
Rahoitustuotot ja -kulut	-2 568	609	-3 253	2 067	-2 822
<b>Voitto ennen veroja</b>	<b>-2 524</b>	<b>-4 170</b>	<b>-5 265</b>	<b>-6 294</b>	<b>-19 590</b>
Tuloverot	695	1 896	3 404	1 954	2 957
<b>Tilikauden tulos</b>	<b>-1 829</b>	<b>-2 274</b>	<b>-1 860</b>	<b>-4 340</b>	<b>-16 633</b>

Jakautuminen:					
Emoyhteisön omistajille	-1,992	-1,559	-2,063	-3,348	-15,493
Määräysvallattomille omistajille	164	-715	203	-993	-1,141
Yhteensä	-1,829	-2,274	-1,860	-4,340	-16,633
Emoyhteisön omistajille kuuluvasta voitosta laskettu osakekohtainen tulos					
laimentamaton (EUR)	-0,01	-0,01	-0,01	-0,01	-0,06
laimennusvaikutuksella oikaistu (EUR)	-0,01	-0,01	-0,01	-0,01	-0,06

## KONSERNIN LAAJA TULOSLASKELMA

1 000 EUR	Q2/13	Q2/12	H1/13	H1/12	2012
<b>Tilikauden tulos</b>	<b>-1 829</b>	<b>-2 274</b>	<b>-1 860</b>	<b>-4 340</b>	<b>-16 633</b>
<b>Muut laajan tuloksen erät</b>					
Etuuspohjaisten eläkejärjestelyjen uudelleenarvostaminen	0	0	0	0	-4 904
Ulkomaiseen yksikköön liittyvät muuntoerot	-8 683	-1 187	-13 324	1 029	-6 096
Muihin laajan tuloksen eriin liittyvät verot	3 005	1 152	4 824	361	1 991
<b>Muut laajan tuloksen erät verojen jälkeen</b>	<b>-5 678</b>	<b>-35</b>	<b>-8 499</b>	<b>1 390</b>	<b>-9 009</b>
<b>Tilikauden laaja tulos</b>	<b>-7 507</b>	<b>-2 309</b>	<b>-10 360</b>	<b>-2 950</b>	<b>-25 642</b>
Tilikauden laajan tuloksen jakautuminen:					
Emoyhteisön omistajille	<b>-7 008</b>	-1 480	-9 509	-2 054	-23 853
Määräysvallattomille omistajille	<b>-498</b>	-830	-851	-896	-1 789

## KONSERNIN TASEYHTEENVETO

1 000 EUR	30.6.2013	30.6.2012	31.12.2012
<b>VARAT</b>			
<b>Pitkäaikaiset varat</b>			
Sijoitukset ja aineettomat hyödykkeet			
Liikearvo	64 309	102 365	68 990
Osakkuusyhtiöosakkeet	77	77	75
Muut aineettomat hyödykkeet	32 370	55 752	43 539
Sijoitukset ja aineettomat hyödykkeet yhteensä	96 755	158 194	112 603
Aineelliset hyödykkeet	37 356	45 065	41 108
Muut pitkäaikaiset varat	60 697	63 963	55 343
<b>Pitkäaikaiset varat yhteensä</b>	<b>194 809</b>	<b>267 222</b>	<b>209 054</b>
<b>Lyhytaikaiset varat</b>			
Vaihto-omaisuus	42 222	39 782	50 455
Myyntisaamiset ja muut saamiset	30 692	31 321	30 573
Rahavarat	17 688	44 260	14 158
<b>Lyhytaikaiset varat yhteensä</b>	<b>90 601</b>	<b>115 364</b>	<b>95 186</b>
<b>Varat yhteensä</b>	<b>285 411</b>	<b>382 586</b>	<b>304 240</b>

<b>OMA PÄÄOMA JA VELAT</b>			
<b>Emoyhteisön omistajille kuuluva oma pääoma</b>			
Osakepääoma	23 642	23 642	23 642
Ylikurssirahasto	25 740	25 740	25 740
Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto	242 725	245 128	245 167
Muuntoero	599	12 795	8 045
Kertyneet voittovarot	-100 229	-80 343	-99 192
<b>Emoyhteisön omistajille kuuluva oma pääoma</b>	<b>192 478</b>	<b>226 962</b>	<b>203 402</b>
<b>Määräysvallattomat omistajat</b>	<b>6 314</b>	<b>10 806</b>	<b>7 163</b>
<b>Oma pääoma yhteensä</b>	<b>198 792</b>	<b>23 768</b>	<b>210 566</b>
<b>Velat</b>			
<b>Pitkäaikaiset velat</b>			
Laskennalliset verovelat	11 462	22 738	16 906
Varaukset	11 521	14 510	12 893
Osuus yhteisyritysten tappioista	14 288	10 829	11 805
Eläkevelat	15 717	10 853	15 815
Rahoitusvelat	129	59 267	114
<b>Pitkäaikaiset velat yhteensä</b>	<b>53 117</b>	<b>118 196</b>	<b>57 533</b>
<b>Lyhytaikaiset velat</b>			
Saadut ennakot	0	363	0
Muut lyhytaikaiset velat	33 502	26 259	36 141
<b>Lyhytaikaiset velat yhteensä</b>	<b>33 502</b>	<b>26 622</b>	<b>36 141</b>
<b>Velat yhteensä</b>	<b>86 619</b>	<b>144 818</b>	<b>93 674</b>
<b>Oma pääoma ja velat yhteensä</b>	<b>285 411</b>	<b>382 586</b>	<b>304 240</b>

**YHTIENVETO KONSERNITASEEN RAHAVAROISTA SEKÄ KOROLLISISTA SAAMISISTA JA VELOISTA**

1 000 EUR	30.6.2013	30.6.2012	31.12.2012
<b>Rahavarat</b>	<b>17 688</b>	<b>44 260</b>	<b>14 158</b>
Korolliset saamiset			
Lyhytaikaiset	3 052	3 183	6 005
Pitkäaikaiset	47 208	57 010	48 501
<b>Korolliset saamiset yhteensä</b>	<b>50 260</b>	<b>60 193</b>	<b>54 507</b>
Korolliset velat			
Lyhytaikaiset	1 998	949	2 719
Pitkäaikaiset	84	59 215	64
<b>Korolliset velat yhteensä</b>	<b>2 082</b>	<b>60 164</b>	<b>2 782</b>
<b>YHTIENSÄ NETTO</b>	<b>65 866</b>	<b>44 289</b>	<b>65 882</b>

## YHTEENVETO KONSERNITASEEN AINEELLISISTA JA AINEETOMISTA HYÖDYKKEISTÄ

1 000 EUR	Aineelliset hyödykkeet	Aineettomat hyödykkeet
Hankintameno 1.1.2013	98 453	252 654
Lisäykset	3 099	3 307
Vähennykset	-79	0
Tase-erien väliset siirrot	200	-276
Kurssierot	-7 219	-19 806
Hankintameno 30.6.2013	94 453	235 879
Hankintameno 1.1.2012	98 014	299 162
Lisäykset	3 965	8 824
Vähennykset *	-594	-30 255
Tase-erien väliset siirrot	551	113
Kurssierot	-3 483	-25 191
Hankintameno 31.12.2012	98 453	252 654

\* Sisältää muutokset lisäkauppahintojen sekä ehdollisten kauppahintojen määrissä

## KONSERNIN RAHAVIRTALASKELMAYHTEENVETO

1 000	H1/13	H1/12	2012
Tilikauden voitto	-1 860	-4 340	-16 633
Oikaisut tilikauden voittoon	15 609	12 001	29 570
Käyttöpääoman muutos	-803	8 399	-6 003
Lopetetut toiminnot	0	-225	-743
<b>Liiketoiminnan rahavirta</b>	<b>12 946</b>	<b>15 835</b>	<b>6 191</b>
Tytär- ja osakkuusyritysten hankinta vähennettynä hankintahetken rahavaroilla	-404	-25 091	-25 070
Käyttöomaisuusinvestoinnit ja muut investointierät	-5 309	-2 855	-4 512
Lainasaamisten takaisinmaksut ja annetut lainat	82	-2 571	-3 919
<b>Investointien rahavirta</b>	<b>-5 631</b>	<b>-30 516</b>	<b>-33 501</b>
Pääomanpalautus	-2 442	0	0
Lainojen nostot	0	53	59
Lainojen takaisinmaksut ja muut rahoituserät	-879	-5 154	-22 294
<b>Rahoituksen rahavirta</b>	<b>-3 321</b>	<b>-5 101</b>	<b>-22 234</b>
<b>Rahavarojen muutos</b>	<b>3 994</b>	<b>-19 782</b>	<b>-49 545</b>

## LASKELMA KONSERNIN OMAN PÄÄOMAN MUUTOKSESTA

- A = Osakepääoma
- B = Ylikurssirahasto
- C = Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto
- D = Muuntoero
- E = Kertyneet voittovarot
- F = Emoyhteisön omistajille kuuluva oma pääoma yhteensä
- G = Määräysvallattomat omistajat
- H = Oma pääoma yhteensä

1 000 EUR	A	B	C	D	E	F	G	H
<b>Oma pääoma 31.12.2011</b>	<b>23 642</b>	<b>25 740</b>	<b>245 128</b>	<b>11 501</b>	<b>-80 185</b>	<b>225 826</b>	<b>14 348</b>	<b>240 173</b>
Tilikauden laaja tulos 1-6/2012				1 294	-3 348	-2 054	-896	-2 950
Osakeperusteiset maksut					406	406	1	407
Tytäryritysten hankinnat ja luovutukset					<b>2 784</b>	<b>2 784</b>	<b>-2 646</b>	<b>139</b>
<b>Oma pääoma 30.6.2012</b>	<b>23 642</b>	<b>25 740</b>	<b>245 128</b>	<b>12 795</b>	<b>-80 343</b>	<b>226 962</b>	<b>10 807</b>	<b>237 769</b>
Tilikauden laaja tulos 7-12/2012				-4 750	-17 049	-21 799	-893	-22 692
Osakeperusteiset maksut			39		461	500	-1	499
Tytäryritysten hankinnat ja luovutukset					-2 260	-2 260	-2 750	-5 010
<b>Oma pääoma 31.12.2012</b>	<b>23 642</b>	<b>25 740</b>	<b>245 167</b>	<b>8 045</b>	<b>-99 192</b>	<b>203 402</b>	<b>7 163</b>	<b>210 565</b>
Tilikauden laaja tulos 1-6/2013				-7 446	-2 063	-9 509	-851	-10 360
Osakeperusteiset maksut					1 026	1 026	1	1 027
Pääomanpalautus						-2 441	0	-2 441
<b>Oma pääoma 30.6.2013</b>	<b>23 642</b>	<b>25 740</b>	<b>242 725</b>	<b>599</b>	<b>-100 229</b>	<b>192 478</b>	<b>6 314</b>	<b>198 792</b>

## LÄHIPIIRITAPAHTUMAT

1 000 EUR	H1/13	H1/12	2012
Myynti yhteisyrityksille	26	495	564
Myynti muulle lähipiirille	18	50	98
Ostot yhteisyrityksiltä	-3 854	-2 239	-4 342
Rahoitustuotot yhteisyrityksiltä	566	1 098	1 889
Rahoituskulut muulle lähipiirille	-52	-54	-104
Lainasaamiset yhteisyrityksiltä	35 825	36 876	37 120
Lainasaamiset muulta lähipiiriltä	10 221	10 000	10 293
Myynti- ja muut saamiset yhteisyrityksiltä	4 829	4 055	4 821
Myynti- ja muut saamiset muulta lähipiiriltä	33	0	44
Osto- ja muut velat yhteisyrityksille	-18	1 001	0

## TALOUDELLISIA TUNNUSLUKUJA

	H1/13	H1/12	2012
Oman pääoman tuotto % p.a.	-1,8%	-3,6%	-7,4%
Sijoitetun pääoman tuotto % p.a.	2,4%	-3,1%	-4,5%
Omavaraisuusaste %	71,2%	62,2%	69,2%
Nettovelkaantumisaste %	-7,9%	6,7%	-5,4%
Henkilöstö kauden lopussa	754	794	768

## VALUUTTAKURSSIT

Tasekurssina käytetään Euroopan keskuspankin kauden päättymishetkellä julkaisemaa valuuttakurssia. Keskiarvo on laskettu käyttämällä keskiarvoa Euroopan keskuspankin kauden aikana julkaisemista päivittäisistä valuuttakursseista.

Keskeisimmät käytetyt valuuttakurssit:

## Keskikurssit

	H1/13	H1/12	FY/12
TRY	2,3809	2,3361	2,3135
USD	1,3134	1,2965	1,2848
ZAR	12,1153	10,2942	10,5511

## Tasekurssit

	30.6.2013	30.6.2012	31.12.2012
TRY	2,521	2,2834	2,3551
USD	1,308	1,259	1,3194
ZAR	13,0704	10,3669	11,1727

## TUNNUSLUKUJEN LASKENTAKAAVAT JA LASKENTAPERUSTEET

Tunnusluvut on laskettu tilikauden 2012 tilinpäätöksen mukaisilla kaavoilla ja nämä on esitetty alla.

Oman pääoman tuotto prosentti (ROE), % = Tilikauden tulos / (Oma pääoma + määräysvallattomat omistajat) keskimäärin \* 100

Sijoitetun pääoman tuotto prosentti (ROCE), % = (Tulos ennen veroja + korkokulut ja muut rahoituskulut) / (Taseen loppusumma - korottomat velat) keskimäärin \* 100

Omavaraisuusaste, % = (Oma pääoma + määräysvallattomat omistajat) / (Taseen loppusumma - saadut ennakot) \* 100

Nettovelkaantumisaste, % = (Korolliset velat – likvidit varat) / Oma pääoma \* 100

Korollinen nettovelka = Korolliset velat – likvidit varat

Tulos / Osake (EPS), laimentamaton, EUR = Emoyhteisön omistajille kuuluva osuus tilikauden tuloksesta / Ulkona olevien osakkeiden osakeantioikaistun lukumäärän painotettu keskiarvo tilikauden aikana

Tulos / Osake (EPS), laimennettu, EUR = Emoyhteisön omistajille kuuluva osuus tilikauden tuloksesta / Ulkona olevien osakkeiden laimennusvaikutuksella oikaistun lukumäärän painotettu keskiarvo tilikauden aikana

Liikevoitto = Liikevoitto on nettosumma, joka muodostuu kun liikevaihtoon lisätään liiketoiminnan muut tuotot, vähennetään ostokulut valmiiden ja keskeneräisten tuotteiden varastojen muutoksella oikaistuna, vähennetään työsuhte-etuuksista aiheutuvat kulut, poistot, arvonalentumistappiot ja liiketoiminnan muut kulut. Kurssierot sisältyvät liikevoittoon, mikäli ne syntyvät tavanomaiseen liiketoimintaan liittyvistä eristä. Rahoitukseen liittyvät kurssierot kirjataan rahoitustuottoihin ja -kuluihin.

Tulos ennen rahoituseriä, poistoja ja arvonalentumisia (käyttökate) = Liikevoitto + poistot + arvonalentumiset

## LAADINTAPERIAATTEET

Tämä osavuositarkastus on laadittu IAS 34 -standardin mukaisesti. Yhtiö alkaa soveltaa uusia tai muutettuja IFRS-standardeja ja tulkintoja niiden soveltamisen voimaantulosta lähtien tai sen jälkeen, kun ne on hyväksytty sovellettavaksi EU:ssa. IAS 19 Työsuhte-etuudet standardin muutos tuli voimaan 1.1.2013 alkaen. Lisäksi Yhtiö on päättänyt alkaa soveltaa uusia standardeja IFRS 10 Konsernitilinpäätös, IFRS 11 Yhteisjärjestelyt ja IFRS 12 Tilinpäätöksessä esitettävät tiedot osuuksista muista yhteisöissä sekä muutettuja standardeja IAS 27 Erillistilinpäätös ja IAS 28 Osuudet osakkuus- ja yhteisyrityksissä tilikaudelta 2013 alkaen. Muutoksia sovelletaan takautuvasti, mistä johtuen Afarak on muuttanut vertailutietojaan tilikaudelta 2012. Muutetut vertailutiedot on julkaistu porssitiedotteella 7.5.2013.

Osavuositarkastuksen laatiminen IFRS:n mukaan edellyttää johdon arvioiden ja oletusten käyttämistä, mikä vaikuttaa taseen varojen ja velkojen määriin, ehdollisten varojen ja velkojen raportointiin sekä tuottojen ja kulujen määriin. Vaikka arviot perustuvat johdon tämänhetkiseen parhaaseen näkemykseen, on mahdollista, että toteumat poikkeavat tilinpäätöksessä käytetyistä arvoista.

Taulukoiden luvut on pyöristettyjä, mikä tulee ottaa huomioon yhteissummia laskettaessa. Tuloslaskelman muuntokurssina on käytetty kunkin katsauskauden keskipurssia ja taseen muuntokurssina katsauskauden päätöshetken kurssia.

Osavuositarkastuksen tiedot ovat tilintarkastamattomia.

#### Osakekohtaiset tunnusluvut

		Q2/13	Q2/12	H1/13	H1/12	2012
<b>Osakkeen kurssikehitys Lontoon pörssissä</b>						
Keskikurssi*	EUR	0,43	0,76	0,43	0,79	0,54
	GBP	0,37	0,62	0,37	0,65	0,43
Alin kurssi*	EUR	0,42	0,67	0,39	0,66	0,39
	GBP	0,36	0,54	0,33	0,54	0,32
Ylin kurssi*	EUR	0,43	0,90	0,47	1,05	1,06
	GBP	0,37	0,73	0,40	0,86	0,86
Kurssi kauden lopussa**	EUR	0,40	0,67	0,40	0,67	0,43
	GBP	0,34	0,54	0,34	0,54	0,35
Osakekannan markkina-arvo kauden lopussa**	MEUR	98,5	166,3	98,5	166,3	106,5
	MGBP	84,5	134,2	84,5	134,2	87,0
<b>Osakkeiden vaihdon kehitys</b>						
Osakkeiden vaihto	1 000 osaketta	5	43	45	57	288
Osakkeiden vaihto	tEUR	2	33	19	45	154
Osakkeiden vaihto	tGBP	2	27	16	37	125
Osakkeiden vaihto	%	0,0 %	0,0%	0,0 %	0,0%	0,1%
<b>Osakkeen kurssikehitys NASDAQ OMX Helsingissä</b>						
Keskikurssi	EUR	0,42	0,78	0,44	0,90	0,67
Alin kurssi	EUR	0,40	0,63	0,39	0,63	0,38
Ylin kurssi	EUR	0,46	0,90	0,48	1,02	1,02
Kurssi kauden lopussa	EUR	0,42	0,66	0,42	0,66	0,45
Osakekannan markkina-arvo kauden lopussa	MEUR	104,3	164,0	104,3	164,0	111,8
<b>Osakkeiden vaihdon kehitys</b>						
Osakkeiden vaihto	1 000 osaketta	431	731	1 995	2 638	5 600
Osakkeiden vaihto	tEUR	180	568	887	2 368	3 773
Osakkeiden vaihto	%	0,2 %	0,3%	0,8 %	1,1%	2,3%

\* Kurssi on laskettu käyttämällä keskiarvoa Suomen pankin julkaisemista EUR/GBP-valuuttakurkseista.

\*\* Osakekurssi sekä markkina-arvo kauden lopussa on laskettu käyttämällä Suomen pankin kauden päättymishetkellä julkaisemaa EUR/GBP-valuuttakurssia.

#### Osakekohtaisten tunnuslukujen laskentakaavat

Keskikurssi = Osakkeen valuuttamääräinen kokonaisvaihto tilikaudella / tilikaudella vaihdettujen osakkeiden lukumäärä

Osakekannan markkina-arvo, miljoonaa = Osakkeiden lukumäärä \* tilikauden viimeinen kaupantekokurssi



## TULEVAISUUTTA KOSKEVAT LAUSUMAT

Tässä osavuosikatsauksessa esitetään tulevaisuutta koskevia lausumia. Usein, mutta ei aina, tulevaisuutta koskevat lausumat voi tunnistaa tulevaisuutta koskevista ilmauksista sisältäen sanat "uskoa", "odottaa", "aikoa", "saattaa", "tulla" tai "tulisi", tai kussakin tapauksessa niiden kielteiset tai muut muodot tai muut vastaavat ilmaisut. Luonteensa vuoksi tulevaisuutta koskeviin lausumiin sisältyy epävarmuutta, koska ne riippuvat tulevista olosuhteista ja tapahtumista, joista kaikki eivät ole Yhtiön hallinnassa tai Yhtiön ennustettavissa.

Vaikka Yhtiö uskoo, että oletukset, joista tulevaisuutta koskevat lausumat antavat kuvan, ovat perusteltuja, mitään varmuutta ei ole siitä, että kyseiset oletukset osoittautuvat onnistuneeksi. Todelliset tulokset voivat poiketa huomattavasti esitetyistä tulevaisuutta koskevista lausumista. Jollei laissa (mukaan lukien Suomen arvopaperimarkkinalain (495/1989) tai Yhdistyneen kuningaskunnan listautumisviranomaisen listautumissäännöissä tai Yhdistyneen kuningaskunnan rahoitustarkastusviraston julkisuutta ja avoimuutta koskevissa säännöissä) vaadita, Yhtiö ei sitoudu mihinkään veloitteeseen päivittää mitään tässä osavuosikatsauksessa olevia tulevaisuutta koskevia lausuntoja, jotka voivat aiheutua muutoksista Yhtiön johtajien odotuksissa tai kuvastavat tämän osavuosikatsauksen jälkeisiä tapahtumia tai olosuhteita.